

| 经济史与国富策译丛 |

贾根良 梅俊杰 主编

欧洲发展的历史经验

[德] 迪特·森哈斯 著

The European Experience

一本独具特色、振聋发聩的
欧洲经济发展史



商务印书馆
The Commercial Press

097-1097

| 经济史与国富策译丛 |

贾根良 梅俊杰 主编

欧洲发展的历史经验

[德] 迪特·森哈斯 著

梅俊杰 译

The European Experience



商务印书馆
The Commercial Press

2015年·北京

图书在版编目(CIP)数据

欧洲发展的历史经验/(德)森哈斯著;梅俊杰译.
—北京:商务印书馆,2015
(经济史与国富策译丛)
ISBN 978-7-100-11475-2

I. ①欧… II. ①森… ②梅… III. ①欧洲经济—经济发展—经验 IV. ①F150.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 160988 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

经济史与国富策译丛
欧洲发展的历史经验
〔德〕迪特·森哈斯 著
梅俊杰 译

商务印书馆出版
(北京王府井大街36号 邮政编码100710)
商务印书馆发行
北京市白帆印务有限公司印刷
ISBN 978-7-100-11475-2

2015年11月第1版 开本880×1230 1/32
2015年11月北京第1次印刷 印张11%
定价:32.00元

经济史与国富策译丛

Dieter Senghaas

Von Europa lernen. Entwicklungsgeschichtliche Betrachtungen

© Suhrkamp Verlag Frankfurt am Main 1982

All rights reserved by and controlled through Suhrkamp Verlag Berlin

据伯格出版社(Berg Publishers)1985年

K. H. 基米格(K. H. Kimmig)译英文版译出

《经济史与国富策译丛》总序

2008年全球金融危机爆发时,我们就判定,我国大力引进外商直接投资、承接发达国家产业转移、利用廉价劳动力比较优势、依赖外部市场需求、出口收益大量回流海外这样的出口导向型经济发展模式已经走到尽头。不仅如此,在我们看来,中国经济发展的这种模式与发达国家历史上经济崛起的道路大异其趣,它不但不符合落后大国经济崛起的历史规律,而且恐使我国无法摆脱所谓“中等收入陷阱”,反而会被固化在发达国家的边缘轨道。有鉴于此,经长时酝酿,我们觉得有必要未雨绸缪,主编一套丛书,为我国选择一种全新的经济发展战略准备思想资源。2011年5月,我们两位主编和商务印书馆朱希滨编辑在北京讨论后认为,翻译出版国外有关经济史和经济思想史的反思性名作是达到这一目的的最直接的办法。于是,便有了这一《经济史与国富策译丛》。

在全球金融危机来袭面前,我国决策者固然正确地重申了转变经济增长方式、扩大内需和调整结构等转型战略,但由于对此种转型所要求的变革及其迫切性认识不足,加之既得利益集团的阻挠,以及某些不当经济思想的误导,上述转型战略无法得到贯彻落实,致使中国经济大转型的最佳机遇窗口正在消失。造成这种局面的一个深层原因实早由熊彼特指出:如果一个人不掌握历史事实,不具备适当的历史感,他就不可能理解并驾驭经济现象。必须承认,我国主流经济学界尚且缺乏对世界经济史的基本了解,以致

无力透视发达国家经济政策与经济理论的历史沿革，难以分辨其今日所言与其当年所行之间的严重背离。在世界经济史知识普遍欠缺，尤其是发达国家富强机制已被遮蔽或遭扭曲的背景下，本丛书无疑将有助于我们还原相关经济史真相，特别是有助于我们借鉴外国藉以实现富强的那些务实思想和有效战略。

观念的决定力如同制度的塑造力一样不容低估。凯恩斯有段名言：“经济学家与政治哲学家的思想，不论正确与否，其力量之大往往出乎常人意料。实际上，统治世界的不过就是这些思想。许多实干家自以为不受任何理论的影响，却往往已沦为某个过往经济学家的奴隶。”如果说错误的观念使人看不清自身利益归属并作出错误的政策抉择，那么，成功的经济崛起背后必定有正确的战略指导着。19世纪，当处落后境地时，美国幸而洞察英国推销自由贸易背后的伎俩，其时在美国主政者中流传着这一警句：“照英国人过去所做的去做，不要照英国人现在所说的去做。”如今，对于后发国而言，面对美国的金融寡头等利益集团的理论灌输和政策药方，是否也存在“照美国人过去所做的去做，不要照美国人现在所说的去做”这一问题？这个世界上，受主流经济教条误导而踏上边缘化之路的后发国案例，无论在历史还是现实中，诚可谓屡见不鲜。故此我们不禁要问，当今中国经济的某些方向性隐患中，难道没有经济界和政策圈被某些非历史的流行教条所左右这样的成因吗？边缘化问题因此究竟在远离我们还是反而在尖锐起来？

自20世纪70年代以来，世界经济发生了两个重大的结构变化，即全球价值链的打造和美元霸权的膨胀。全球价值链的打造成形使得一般工业制造作为发达国家的特征已然消失，国家致富的原则也从“进口原材料并出口工业制成品”转变为“进口低端产品并出口高端产品”，所以成为“世界(加)工厂”远不再能保障应得

的利益份额。同时,美元霸权在布雷顿森林体系崩溃后由失控而膨胀,美国仅靠印刷美元钞票,便可大举“买下”他国的资源、商品、企业等等,这种所谓“超级帝国主义”特性正是美国鼓动他国实行金融自由化的缘由所在。在此格局下,我国迫切需要深入考察世界各国发展史的经验教训,结合世界经济和中国经济的新情况,锻造我们全新的自主发展战略,借以摆脱美元霸权的支配,占据全球价值链的高端,积极拓展国内市场,着力改善民众福祉,推进基础宽阔的发展,实现国家的长治久安。可以说,我国能否真正跨入较发达国家的行列,得失成败全在于眼前这个阶段中,是否能够依据正确的战略去改革开放并转型升级。但愿我们的这套丛书能够秉持鉴往知来、兼听则明的精神,为构建我国新的经济发展战略作出独特的思想贡献。

贾根良 梅俊杰

2014年3月18日

作者中文版序言

如今以中文出版的《欧洲发展的历史经验》最早以德文发表于1982年,1985年推出了英文译本,同年在西班牙和拉丁美洲地区发行了西班牙文版,1990年韩文版面世,1995年又在大马士革印行了阿拉伯文版。

在英文版序言中,我曾简要说明了撰写本书的学术动机,这样的动机在几十年后的今天仍不失其意义。在1960、1970年代的发展研究中,各种各样的所谓现代化理论异彩纷呈。按照这些理论,世界上一方面存在先进的现代社会,另一方面存在所谓的传统社会,而这种传统社会终将由传统结构向现代结构过渡,故可称之为“现代化中的社会”。在现代化理论框架中,发展意味着从传统向现代的线性演进。这些理论完全忽视了一个问题,即有的国家依附于全球经济体系特别是国际分工体系,最终却酿成了全然不同的发展态势。现有世界至少从18世纪中期开始就呈现极端的等级制和非对称特征,对此,拉美学者自1960年代以来已作了值得称道的讨论,其所创立的依附论引起了世人的关注。根据这一学术探讨,世界上存在着中心和次中心、半边缘和边缘,人们固然可以观察到若干国家拾级而上,但更可能见到另一些国家停滞和沉沦。这一描述更加真实地反映了现实世界的总体状况。

在这场有关发展理论的辩论中,人们历来将欧洲视为一个相对同质化的统一体,而且如今也往往如此认定。但欧洲社会18世

纪以来的发展同世界其他地区一样,其实也是五花八门的。在某些国家,尤其在西北欧,可以见到相对较早的经济、社会、政治、文化的现代化,而其他国家却呈现出欠发达和不良发展的典型症状,即形成了边缘性结构,与拉美依附论所诊断的拉美症状颇相类似。故此,对于发展研究而言,欧洲社会本身如同一个实验室,它经历了不同的发展道路,有的成功,有的不成功,有些则成败参半。这正是为何需要聚焦欧洲的背景和缘由,这也为调整发展理论的视野提供了契机。而今,欧洲本身已成为重要考察对象,可借此查究欧洲内部所呈现的那些不同发展道路。

欧洲各异的发展经验,一如对欧洲以外发展历程的查考,无论对发展研究还是对发展政策都具有参考意义。有鉴于欧洲内外不存在单一的发展道路,对追赶式发展进行比较研究诚乃社会科学的正道。在发展进程中,经济、社会、文化、政治等因素的各种互动具有举足轻重的影响。任何发展进程多少都会给相关社会带来重大变迁,会造就具有新身份和新利益的新社会群体,社会或多或少也会趋于多元化,包括身份和利益的多元化。社会深刻变迁的结果也会加剧社会内部的冲突,于是在社会各个层面,从基层政权到中央政府,都需要建立各种新的冲突化解机制。欧洲以及全球的经验表明,向冲突化解新机制的转型往往为时漫长且充满矛盾,不过可以预料,在具体案例中也会导致迥然有别的制度安排。因此,在当今欧洲,既可以看到小规模在基层民主制度,如在瑞士;也可以看到高度中央集权的政治制度,如在法国;此外还可看到混合了集中与分散体制的所谓联邦或邦联制度,如在德国。这样或那样的制度安排有助于各方和平共处,它们始终是政治论争的产物,在未来也还将如此。在欧洲,这样的论争持续了数十年,有的甚至是上百年,直至最后一定程度上承认,广大民众享有政治参与和社会

正义的公平机会。所以,社会变迁如何在社会中促成必要的解决冲突的新制度安排,其中会出现哪些试错过程以及主流文化的内部冲突,都需要我们去精辟地分析欧洲不同发展道路的案例。有关案例提供的经验大相径庭,希望其他地区能从中汲取教训,但不要屈服于欧洲中心主义偏见。这本 1982 年初版的著作为何至今依然受人欢迎,原因概在于此。

迪特·森哈斯

目 录

英文版序言	1
致谢	5
前言	7
对欧洲的再思考	7
新李斯特问题:外部经济政策条件与自主发展	11

第一部分 导 言

第一章 克服国际实力差距实现自主发展:问题与总体诊断	19
实力差距与边缘化压力	20
对边缘化压力的多种回应	33
类型一:基于国内市场动力的隔断型发展	36
类型二:以出口为导向的联系型发展	38
类型三:联系复又隔断型发展	40
类型四:隔断型国家资本主义发展	41
类型五:隔断型国家社会主义发展	43
类型六:新兴工业化国家的后发展	44
对后发展类型的历史透视	45
自由贸易:一种特殊案例	49
边缘化发展:面对边缘化压力最通常的反应	53
农业现代化在发展进程中的战略重要性	57

2 欧洲发展的历史经验

农业现代化的类型与市场经济的成熟过程	64
不同发展格局中的发展要素	68
结论	74
以欧洲中心视角观察欧洲?	78

第二部分 出口导向型发展

第二章 增长与公平:北欧发展道路	85
芬兰的显著发展案例	85
芬兰的发展道路	89
芬兰发展纯属例外?	93
挪威的发展道路	94
丹麦的发展道路	96
瑞典的发展道路	99
对北欧发展道路的解释	101
结语	108
第三章 出口经济体的可选发展道路	110
对比两个农业出口小国的发展道路:丹麦与乌拉圭	110
丹麦的发展道路	113
乌拉圭发展道路的特点	122
丹麦与乌拉圭的比较	130
进一步的例证	140
新西兰:另一农业出口小国	140
荷兰与爱尔兰:还有两个案例	145
有关发展理论的结论	149
发展进程中总体生产率的提高	149
资源初始配置在发展进程中的战略作用	152

发展进程中政治权力的转移	153
古巴发展道路:尝试农业出口工业化的当下案例	154
分析较大型出口经济体后的若干进一步看法	157
植根于大领地制的发展障碍:匈牙利和罗马尼亚	158
发展障碍的另一原因——买办政策:泰国	160
食利资本主义与资本主义对比:美国南方各州	162
西班牙:未加挖掘的发展潜力	164
长远政策制订在发展进程中的战略重要性:	
澳大利亚与阿根廷对比	166
若干理论启示	172
“经济增长的大宗产品说”	172
对“世界体系论”某些内容的批判	175
对依附论某些表述的修正	176
第四章 出口导向型自主发展道路的要素	179
出口增长与国内市场发展	179
社会结构基础、能力水平与总体政治条件	184
第五章 远东发展道路:踩着欧洲的脚步?	190
重新挑起有关发展理论的争议	190
韩国的案例	192
对韩国发展的历史透视	198
 第三部分 资本主义、边缘资本主义、社会主义	
第六章 社会主义:从发展史和发展理论角度作解读	203
社会主义的期望与社会主义的现实	203
后发展的问题	204
社会主义发展前史	208

4 欧洲发展的历史经验

东欧和东南欧的社会主义发展前史	209
阿尔巴尼亚、中国、古巴、朝鲜的社会主义 发展前史	212
在改造与建设的初始阶段社会主义发展政策的任务	214
社会主义第一发展阶段的结果	218
第二发展阶段的社会主义发展政策	221
依据发展经验对社会主义再作解读	226
第七章 第三世界是否存在另类发展政策?	230
引言	230
问题所在	232
自立经济体应有的经济基础	233
第三世界经济体的结构特征	236
第三世界经济体的问题	238
发展政策的三大要务	242
隔断的要务	242
社会经济改造的要务	244
国际分工的新形式	250
自主发展规划可借鉴的结论	253
结语	258
注释	259
译后记	354

英文版序言

拙著《欧洲发展的历史经验》1982年发表于联邦德国，英文版的推出给了我机会，正好可以解释本书跟目前的发展问题辩论有着何种相关性。

在联邦德国，如同在其他国家，1950年代、1960年代有关发展问题的辩论受到了现代化理论的影响。现代化理论本源于英美世界，主要是美国，它植根于政治学、社会学、社会心理学，特别是经济学。这一波早期的发展辩论并未留下多少成果，其中值得一提的是现代化研究比较历史流派（K. W. 多伊奇、伦哈特·本迪克斯等人）。自1960年代中期以来，现代化理论在两个层面遭遇挑战。第一个挑战的出现，是因为第三世界的实际发展进程越来越偏离现代化理论曾就发展问题作出的预言。第二个挑战的出现，是因为世界上形成了一个新的发展范式，意味深长的是，这一新范式并非源自高度工业化的西方社会，即经济合作与发展组织成员国，而是脱胎于第三世界某些地区。我这里指的是：在加勒比海和拉美地区得到阐述的依附理论，在非洲（主要由萨米尔·阿明）构建的边缘资本主义理论，以及印度社会科学家就所谓“殖民地生产方式”持续展开的争论。

我曾通过1972年和1974年的两种出版物，将这一新发展范式引入联邦德国围绕发展问题展开的政治和学术讨论。该新范式为发展（或称发达）与欠发展（或称欠发达）问题带来了新启迪。¹

在最近的发展辩论中,大家首次详细探讨了世界经济与国别经济发展前景之间的密切相关性,从而使人能够识别依附性发展的特征,这种依附性发展与高度工业化社会中的发展进程适成对照。在发展理论内部,这导致人们从根本上区分了中心资本主义与边缘资本主义。按照定义,中心资本主义即主导型经济(弗朗索瓦·佩鲁的术语),边缘资本主义即被主导型经济。²

这一次讨论,如同在发展辩论的每一新阶段一样,必然落脚于关键的政策问题,即,在一个结构高度不对称的国际社会和经济中,如何才能筹划“后发展”并将之付诸实施?通常的发展理论主张,应当进一步融入世界市场,这是一种联系型发展战略。但上文提及的新发展范式却建议,应当采取脱钩或隔断型发展政策。就本人而言,在1977年出版的拙著《世界经济秩序与发展政策:对隔断的呼吁》中,我提出了一项发展政策纲领,认定选择性脱钩是后发展取得成功必不可少的先决条件之一。³就思想史而言,我可追溯到19世纪的一位德国经济学家,具体而言,弗里德里希·李斯特曾就发展理论和发展政策作过深入思考。⁴在我看来,李斯特的研究对今天尤其具有参考价值,因为19世纪上半叶,正当欧洲大陆面临工业革命后英国所构成的重大挑战时,李斯特就发展政策提出了一个至今有效的问题:欧洲大陆各国如何才能经受住生产力更强、效率更高的英国经济所发起的“排挤性竞争”,而不至于沦为工业革命领先者的边缘性附庸?

李斯特主张在某一特定时段内,应当选择性地脱钩,也即在该发展阶段,必须特意构筑保护性壁垒,然后在壁垒的保护下,大手笔地规划国内发展议程。待这一关键阶段结束时,此类发展议程将造就一个富有竞争力的经济体。只有经过了以国内市场动力为基础的这一发展阶段后,该国才应当向世界市场开放,才应当去面